دريچه فارسي معناها المخوخة والباب الصغير بعد اعتي

ايكي قناتلي در فارسيته معناها الباب كوشه فارسيه

معناها الزاوية احد الزوايا البيت ونحوه وهو ما بين حائطين

حائطي ذي داخل ميان فارسيه معناها الوسط سل

فارسيه معناها الدار التي تشتمل على ساكن

خويش خيم قوم قبيلة تبار • باده دي بيكانه يك اينا

خويش فارسي معناه الغريب والحميم من النسب تبار فارسي

ترجمة بلفظتين عربيتين اقامها مقام التركي وهما قوم

وقبيله بيكانه فارسي معناه الغريب الاجنبي الذي ليست

بينك وبينه معرفة ايشا ضد ذلك وهو الذي تعرفه ويعرفك

كربه كدي ناوه سنيت قاره دنش اولدي برشنار دده دنيا

كربه فارسيو معناه القط والهرة ناوه فارسي معناه الخشب المحفور

كالقصعة ونحوها برشنار فارسي معناه الخادم والجارية بنيا فارسي معناه

تله فق طام طوزق نام اد • تشاملة بام اختم طلق چك در

تله فارسي معناه الثرك الذي يصطاد به ويقال له بالعربية

فخ وفق محرف منه دام فارسي معناه حبالة القلائد كا

النكبة والسنارة ونحوها نام فارسي معناه الاسم اختام

فارسي معناه المغرب وهو من وقت غروب الشمس الى العشاء

بام فارسي معناه الفجر الى طلوع الشمس در فارسي معناه

الجنس الذي يعلق بعنق البعير والبغل ونحوهما وچك بالتركي

اعم منه فانه يطلق على التاقوس ايضا

طوز نمك اتمك اتنان كوشت • ماست يوغرت بوزماش ماشتا

نمك فارسي معناه ملح الطعام ونحوه نان فارسي معناه

الخبز كوشت فارسي معناه اللحم وهو نش على طبق اللف

ماست فارسي معناه اللبن الرايب ماشتا فارسي معناه

اسم لنوع من الطبيخ يقال له اللبنية